PL **ŁAWKA DO ĆWICZEŃ L8021 HMS**

EN **L8021 HMS EXCERCISE BENCH**

CZ **POSILOVACÍ LAVICE HMS L8021**

DE **L8021 HMS TRAININGSBANK**

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

1. Przedpierwszymużyciemnależyzapoznaćsiędokładniezinstrukcjąizachowaćją na przyszłość.
2. Należyuwzględnićwszystkieostrzeżeniaiśrodkiostrożnościłącznie zetapami mon-tażu. Z maszyny można korzystać jedynie zgodnie z jej przeznaczeniem.
3. Mającnawzględziewłasnebezpieczeństwo,produktnależyzmontowaći użytkować zgodnie z niniejszą instrukcją. Należy poinformować wszelkich innych użytkowni-ków o zasadach bezpiecznego użytkowania.
4. Należychronićurządzenieprzeddostępemdzieciizwierząt.Dzieciniepowinny przebywać w pobliżu maszyny bez nadzoru. Maszynę może montować i użytkować jedynie osoba dorosła.
5. Maszynęnależyustawićnapłaskiej,suchejiczystejnawierzchniizapewnić swobod-ną przestrzeń minimum 0,5 m od innych przedmiotów, aby zwiększyć poziom bez-pieczeństwa. Dywan lub podłogę należy zabezpieczyć osłoną.
6. Maszyny nie wolno używać na świeżym powietrzu.
7. Przyrządnależysprawdzićpodkątemuszkodzeńlubzużyciaprzedkażdymużytko-waniem. Należy regularnie sprawdzać wszystkie śruby i nakrętki. Wszystkie powinny być ściśle dokręcone. W razie konieczności należy je dokręcić. W trosce o własne bez-pieczeństwo nigdy nie wolno korzystać z uszkodzonego lub zużytego sprzętu.
8. Należy zaprzestać użytkowania, gdy na sprzęcie pojawią się ostre krawędzie.
9. Jeżeli maszyna zacznie wydawać niecodzienne dźwięki należy przerwać użytkowanie.
10. Żadnaregulowanaczęśćniepowinnawystawać,aniutrudniaćruchów użytkownika. Z maszyny może korzystać tylko jedna osoba w danym momencie.
11. Maszyna nie jest przeznaczona do celów terapeutycznych.
12. Zależyzachowaćostrożnośćprzypodnoszeniulubtransporciemaszyny,abyunik-nąć kontuzji pleców. Należy korzystać jedynie z odpowiednich technik podnoszenia lub zapewnić sobie pomoc drugiej osoby.
13. Niewolnowprowadzaćmodyfikacjiwkonstrukcjiproduktu.Wraziepotrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
14. **Maksymalna waga obciążenia:** 150 kg
15. **Sprzęt zaliczony został do klasy H według normy EN ISO 20957-1 i jest prze-znaczony do użytku domowego/komercyjnego. Nie może być używany w ce-lach terapeutycznych i rehabilitacyjnych.**

Dane techniczne

Wymiary produktu: 130 x 32 x 56 cm • Wymiary opakowania: 78,5 x 33,5 x 33,5 cm
Waga netto: 9,5 kg • Waga brutto: 11 kg

Przechowywanie

1. Przechowuj w chłodnym miejscu, unikaj ekspozycjii na słońce.
2. Przecieraj sprzęt regularnie, nie używaj substancji wywołujących korozję.
3. Nie trzymaj ciężkich przedmiotów na urządzeniu podczas przechowywania.

Montaż

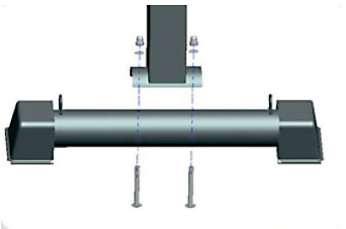
Krok 1: Przed przystąpieniem do montażu sprawdź czy wszystkie elementy poniżej znajdują się w opakowaniu.

Krok 2: Otwórz przednią ramę podstawy.

Przednia rama podstawy i główna rama powinny być ustawione i dociśnięte w przeciwnym kierunku pod kątem 90 stopni.

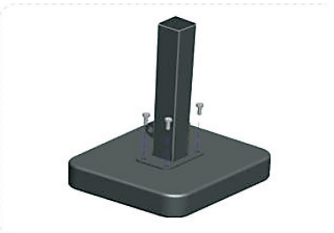
Po zamontowniu przedniej ramy i ustawieniu odpowiedniego poziomu ławki, zamontuj śrubę amortyzującą wkładając ją w dziurę ramy jak na załączonych obrazkach poniżej.

Krok 3: Za pomocą wbudowanego klucza użyj śrub M8 ∅45 od spodu. Przykręć śruby.



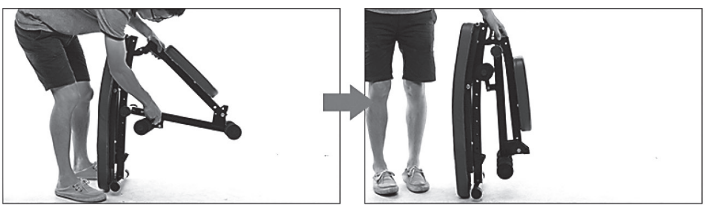
Krok 4: Przymocuj górną ramę podnóżka.

Krok 5: Przymocuj podkładkę pod ręce.



Krok 6: Wyreguluj odpowiednio poziom deski do leżenia i przymocuj ją śrubą.

Krok 7: Przymocuj ekspandery.



SAFETY PRECAUTIONS

1. Read this manual carefully before first using and retain it for future reference
2. Observe all warnings and preacutions including assembly steps. Use it only for intended purpose.
3. Assemble and use it only according to this manual to assure your safety. Inform all other users autu safe usage.
4. Keep it away from children and pets. Don't let children unattended near this device. Only an adult person may assemble and use it.
5. Put it only on a flat, dry and clean surface and keep a safety safety clearance of at least 0.5 m from other objects for higher safety. Use a protective cover to protect carpet or floor.
6. Don't use it outdoors.
7. Check this device for damage or wearing before each using. Regularly check all bolts and nuts. They should be well tightened, Re-tighten, if necessary. Never use damaged or worn device to assure your safety.
8. If some sharp edges occur, stop using.
9. If you hear some unusual noises coming from this device, stop using.
10. No adjustable part should protrude and obstruct user movements. Only one person may use it at time.
11. It is not intended for therapeutic purpose.
12. Pay attention while lifting or transporting it to avoid back injury. Use only proper lifting techniques or ask some other person for help.
13. Don't do any improper modification of this product. If necessary, contact authorized service.
14. **Max user weight:** 150 kgs
15. **Category: The equipment has been tasted and certified according EN ISO 20957-1 under class H. It is not suitable for therapeutic use.**

Technical data

Product size: 130 x 32 x 56 cm • Product size: 78,5 x 33,5 x 33,5 cm
Net/gross weight: 9,5 kgs / 11 kgs

Storage and maintenance

1. Store in a cool place and do not expose to the sun for a long time.
2. Wipe the surface of the fuselage regularly, and do not use corrosive substances.
3. Do not press heavy objects on the product during storage.

Installation diagram

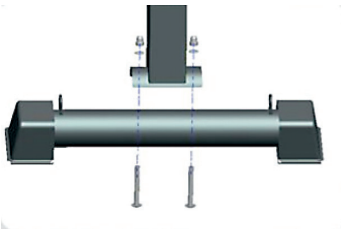
Step 1: check and confirm that the accessories are complete before opening the packaging.

Step 2: open the front foot.

The front foot tube and the main frame are pushed and aligned in the opposite direction. The support is extended to 90 degrees.

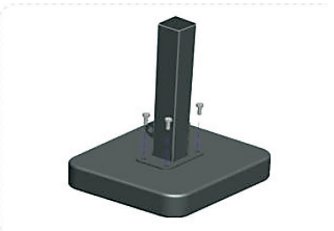
After the front foot tube is pushed back and leveled, install the anti shaking screw, turn the equipment side up to the pin hole, and insert the screw from the bottom.

Step 3: With the built-in wrench tool, and use m8 ∅45 carriage screws from the bottom. Tighten the screws.



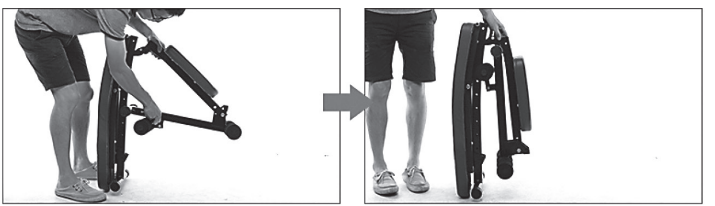
Step 4: Install the upper foot rest tube.

Step 5: Assemble the hand pad.



Krok 6: Adjust the appropriate gear of the lying board and fix it with a bolt.

Krok 7: Install the pull rope.



BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

1. Tento manuál si přečtěte před prvním použitím a následně jej uschovejte pro případ další potřeby.
2. Dodržujte všechna upozornění a bezpečnostní opatření včetně montážních kroků. Po-užívejte jej pouze k určenému účelu.
3. Produkt sestavujte a používejte jej pouze podle tohoto návodu, aby byla zajištěna vaše bezpečnost. Informujte všechny ostatní uživatele o bezpečném používání.
4. Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a domácích zvířat. Nenechávejte děti bez dozo-ru v blízkosti tohoto zařízení. Sestavovat a používat jej smí pouze dospělá osoba.
5. Produkt umístěte na rovný, suchý a čistý povrch a pro vyšší bezpečnost dodržujte bez-pečnostní vzdálenost alespoň 0,5 m od ostatních předmětů. K ochraně koberce nebo podlahy použijte ochrannou podložku.
6. Nepoužívejte produkt ve venkovním prostředí.
7. Před každým použitím zkontrolujte zařízení, zda není poškozené nebo opotřebované. Pravidelně kontrolujte všechny šrouby a matice. Měly by být dobře dotažené, v případě potřeby je znovu utáhněte. Nikdy nepoužívejte poškozené nebo opotřebované zaříze-ní, abyste zajistili svou bezpečnost.
8. Pokud se objeví ostré hrany, přestaňte přístroj používat.
9. Pokud uslyšíte některé neobvyklé zvuky vycházející z tohoto zařízení, přestaňte jej po-užívat.
10. Žádná nastavitelná část by neměla vyčnívat a bránit pohybu uživatele. Zařízení smí po-užívat vždy pouze jedna osoba.
11. Není určena k terapeutickým účelům.
12. Dávejte pozor při jeho zvedání nebo přepravě, aby nedošlo k poranění zad. Používejte pouze správné techniky zvedání nebo požádejte o pomoc jinou osobu.
13. Neprovádějte žádné úpravy tohoto výrobku. V případě potřeby se obraťte na autorizo-vaný servis.
14. **Maximální hmotnost uživatele:** 150 kg
15. **Kategorie: 1: Zařízení bylo testováno a certifikováno podle normy EN ISO 20957-1 pod třídou H. Není vhodné pro komerční a terapeutické použití.**

Technické údaje

Rozměry výrobku: 130 x 32 x 56 cm • Velikost krabice: 78,5 x 33,5 x 33,5 cm
Hmotnost netto/brutto: 9,5 kg/11 kg

Skladování a údržba

1. Product skladujte na chladném místě a nevystavujte jej slunci.
2. Product pravidelně otírejte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte agresivní čističe.
3. Product skladujte nazatížený.

Postup montáže

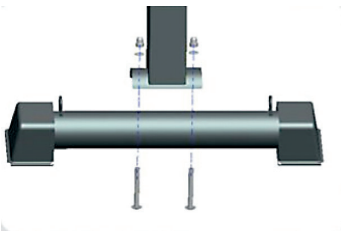
Krok 1: Zkontrolujte, zda dodávka obsahuje všechny díly vyobrazené níže.

Krok 2: Montáž předního stabilizátoru.

Složenou, přední hohu vyklopte směrem ven, aby s hlavním rámem svírala úhel větší než 90°.

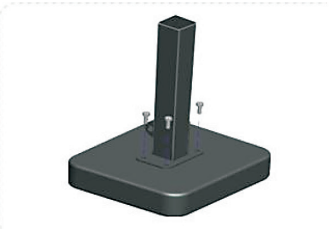
Konstrukci zajistěte proti složení zasunutím čepu z boční strany a ze spodní strany ji zajistěte šroubem

Krok 3: Přední stabilizátor spojte s nohou pomocí šroubů M8 ∅45 a dotáhněte.



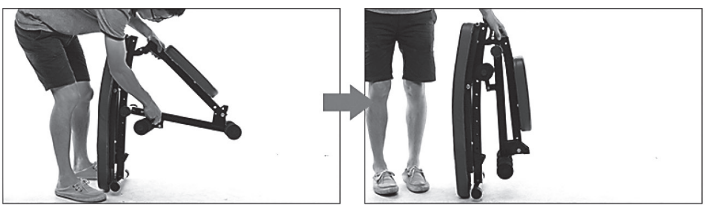
Krok 4: Montáž opěry. Rám podpěry spojte s podpěrou pomocí 4 šroubů a podpěru následně zasuňte do hlavního rámu.

Krok 5: Rám opěry následně zajistětě pomocí opěry s pěnovými válci a plastovou maticí.



Krok 6: Nastavení zádové opěry. Zádová opera se nastavuje posouváním voliče po zadní části hlavního rámu a následným zajištěním čepem.

Krok 7: Zajištění gumových expandérů. Expandéry připneme k hlavnímu rámu pomocí karabinky.



Sicherheitsanmerkungen

1. Vor dem ersten Gebrauch sollten Sie sich sorgfältig mit der vorliegenden Gebrauchsanleitung vertraut machen und sie für die Zukunft aufbewahren.
2. Bei der Montage müssen alle Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen samt den einzelnen Montageschritten beachtet werden. Nutzen Sie das Produkt nur gemäß seinem Verwendungszweck.
3. Um die eigene Sicherheit nicht zu gefährden, sollte das Produkt gemäß der vorliegenden Anleitung aufgebaut und gebraucht werden. Alle anderen Anwender sollten über die Grundsätze des sicheren Gebrauchs informiert werden.
4. Das Produkt sollte vor dem Zugriff von Kindern und Tieren gesichert werden. Kinder sollten sich nicht ohne Aufsicht in der Nähe des Produkts aufhalten. Das Produkt darf nur durch eine erwachsene Person aufgebaut und gebraucht werden.
5. Das Gerät sollte auf einer flachen, trockenen und sauberen Oberfläche aufgestellt werden. Aus Sicherheitsgründen sollte der Abstand zu anderen Gegenständen mindestens 0,5 m betragen. Ihr Teppich bzw. Ihr Fußboden sollte durch den Gebrauch eines Schutzbodens geschützt werden.
6. Das Gerät darf nicht im Freien benutzt werden.
7. Das Gerät sollte vor jedem Gebrauch auf mögliche Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen überprüft werden. Alle Schrauben und Muttern sollten regelmäßig geprüft werden. Alle Elemente müssen fest angezogen werden. Notwendigenfalls sollten Sie sie anziehen. Um die eigene Sicherheit nicht zu gefährden, dürfen Sie keinesfalls das beschädigte oder abgenutzte Produkt gebrauchen.
8. Falls auf dem Gerät scharfe Kanten entstehen, sollten Sie auf den Gebrauch sofort verzichten.
9. Falls das Gerät ungewöhnliche Geräusche von sich gibt, sollte die weitere Benutzung unterbrochen werden.
10. Keines der einstellbaren Teile darf hervorstehen und die Bewegungen des Benutzers behindern. Das Produkt ist nur zur gleichzeitigen Nutzung durch eine Person geeignet.
11. Das Produkt ist zu therapeutischen Zwecken nicht geeignet.
12. Beim Anheben oder beim Transport des Produkts sollte vorsichtig vorgegangen werden, um Schulterverletzungen zu vermeiden. Es sollten entsprechende Techniken des Anhebens angewendet oder die Hilfe einer weiteren Person in Anspruch genommen werden.
13. Es dürfen keine Modifikationen am Produkt vorgenommen werden. Bei Bedarf sollte der technische Dienst kontaktiert werden.
14. **Maximales Nutzergewicht:** 150 kg.
15. **Das Gerät wurde zur Klasse H laut der Norm EN ISO 20957-1 angerechnet. Es ist für den Heimgebrauch sowie den kommerziellen Gebrauch bestimmt. Es darf aber nicht zu therapeutischen und Rehabilitationszwecken verwendet werden.**

Technische Daten

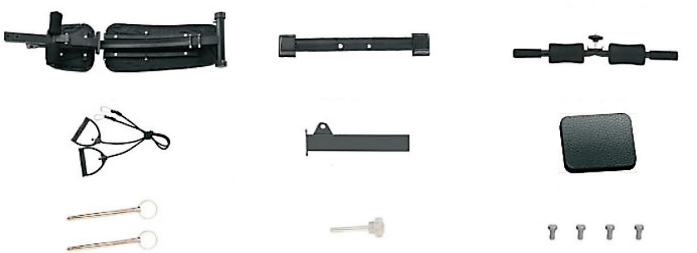
Abmessungen des Produkts: 130 x 32 x 56 cm
Abmessungen der Verpackung: 78,5 x 33,5 x 33,5 cm
Nettogewicht: 9,5 kg • Bruttogewicht: 11 kg

Aufbewahrung

1. Das Gerät sollte in einem kühlen Raum gelagert werden. Es darf nicht für längere Zeit Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein.
2. Die Oberfläche des Geräts sollte regelmäßig abgewischt werden. Man darf keine ätzenden Substanzen dafür verwenden.
3. Bei der Aufbewahrung dürfen keine schweren Gegenstände auf das Produkt gestelt werden.

Montage

Schritt Nr. 1: Vor dem Beginn der Montage prüfen Sie, ob alle Elemente aus dem Lieferumfang in der Verpackung enthalten sind.

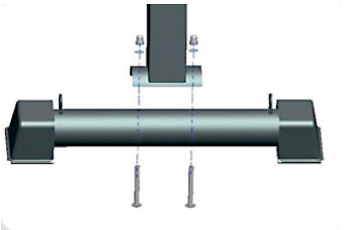


Schritt Nr. 2: Klappen Sie den vorderen.

Der vordere Standfuß und der Hauptrahmen sollen in die entgegengesetzte Richtung aufgeklappt und unter dem rechten Winkel aufgestellt werden.

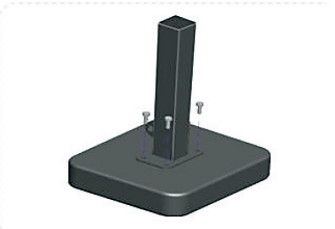
Nach der Montage des vorderen Standfußes und nach der Höheneinstellung der Trainingsbank sollten Sie den Sicherungsbolzen in das Loch des Rahmens einführen (wie auf der Abbildungen unten).

Schritt Nr. 3: Führen Sie die Schrauben M8 ∅45 von der unteren Seite ein und ziehen Sie alles fest mittels des Schraubenschlüssels an.



Schritt Nr. 4: Befestigen Sie die obere Rolle des Standfußes.

Schritt Nr. 5: Befestigen Sie den Curlpult.



Schritt Nr. 6: Stellen Sie die gewünschte Höhe der Lehne ein und führen Sie den Sicherungsbolzen ein.

Schritt Nr. 7: Befestigen Sie die Expander.

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa produktu	
Kod EAN	
Data sprzedaży	

WARUNKI GWARANCJI

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
   - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczątką sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy
   - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży /rachunku/
   - reklamowanego towaru
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do sklepu lub serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres gwarancji może się wydłużyć o czas niezbędny do jej sprowadzenia jed- nak nie dłużej niż o 40 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
   - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady, uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania
   - niewłaściwy montaż i konserwacja
   - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
   - upływu terminu ważności,
   - samodzielnych napraw,
   - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Duplikaty karty gwarancyjnej nie będą wydawane.
8. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków ,serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
9. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem ,konserwacją które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
10. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
11. Towar powinien być w oryginalnym opakowaniu i zabezpieczony do wysyłki.

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

Mimo iż dopełniamy wszelkich starań by zapewnić najlepszą jakość naszych produktów mogą pojawić się pojedyncze błędy lub przeoczenia. Jeśli zauważą Państwo defekt lub brak części prosimy o kontakt.

IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**
ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, POLSKA • abisal@abisal.pl • www.abisal.pl

Oznakowanie sprzętu symbolem przekreślonego kontenera na odpady informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami. Zgodnie z Dyrektywą WEE o sposobie gospodarowania zużytymi odpadami elektrycznymi i elektro- nicznymi, dla tego typu sprzętu należy stosować oddzielne sposoby utylizacji. Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dzięki czemu przyczynia się do ponownego użycia, recyklingu, bądź odzysku, a tym samym do ochrony środowiska natural- nego. W tym celu należy skontaktować się z punktem w którym urządzenie zostało nabyte, lub z przedstawicielami władz lokalnych. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzi.

EN

GUARANTEE CARD

Article	
Name: EAN code	
Date of sale:	

GUARANTEE TERMS

1. The Seller provides guarantee on behalf of the Guarantor within the territory of the Republic of Poland for the period of 24 months from the date of sale.
2. The Guarantee will be recognised by the shop or service centre after the client provides:
   • clearly and correctly filled-in guarantee card with the sale stamp and the seller's signature
   • valid purchase confirmation for the equipment including the date of sale / bill /
   • complained product.
3. Possible defects and damages revealed during the guarantee period shall be remedied free of charge within not more than 21 days from the delivery of the product to the shop or service.
4. Should it be necessary to import some components, the guarantee term can be extended by the period required to import such part, however such period shall not be longer than 40 days.
5. The guarantee does not cover:
   • mechanical damages and subsequent defects,
   • damages and defects resulting from incorrect storage and usage of the equipment against its purpose,
   • incorrect assembly and maintenance, damages and consumption of such elements as: cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The guarantee expires in the event of:
   • expiry of the validity term,
   • self-repairs,
   • failure to follow the rules of correct operation.
7. No duplicates of the guarantee cards shall be issued.
8. The product handed over for repair should be complete and clean. If some parts are missing, the service is entitled to refuse to accept the product for repair. The service may refuse to accept a dirty product or clean in on the client's expense after the client's written permit.
9. The guarantee does not cover activities related to assembly, maintenance, which, according to the instruction, the user is obliged to perform them- selves.
10. The Guarantor also informs that they offer post-guarantee service.
11. The product should be provided in its original packaging and should be secured for shipment.

The guarantee for sold goods is not exclusive, does not limit or suspend entitlements of the buyer resulting from the non-compliance of the product with the agreement.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notificacion	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

Even though we do our best to ensure the highest quality of our products, single defects or omissions might occur. If you note a defect or missing part, we invite you to contact us.

IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**
ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, POLSKA • abisal@abisal.pl • www.abisal.pl

Labelling the product with a symbol of a crossed waste container informs us that the worn-out electrical and electronic equipment cannot be put into the same container as other waste. According to the WEEE Directive on the management of electrical and electronic waste, separate recycling methods shall be used for this type of equipment.
A user who wants to dispose of such product is obliged to transfer it to the collection centre for worn-out electrical and electronic equipment, thanks to which they support its re-usage, recycling or recovery and thusly protect natural environment. For this purpose, one should contact the equipment seller or representatives of local authorities. Hazardous components contained in electronic equipment may have long-lasting harmful impact on natural environment as well as adverse effect on human health.

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:	
EAN kód:	
Datum prodeje:	

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polska po dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude respektována obchodem nebo servisem po předložení zákazníkem:
   • čitelně a správně vyplněného záručního listu s razítkem a podpisem prodávajícího
   • platného doklad o koupi produktu s datem prodeje (účtu)
   • reklamovaného produktu
3. Jakékoli závady a poškození odhalené během záruční doby budou opraveny bezplatně nejdéle do 21 dnů ode dne doručení do obchodu nebo servisu.
4. Je-li třeba produkt převézt z jiné země, může být záruční lhůta prodloužena o dobu nezbytnou k jeho vrácení, nejdéle však o 40 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
   • mechanické poškození a vady způsobené nimi
   • poškození a vady vyplývající z nesprávného použití a skladování
   • špatnou montáž a údržbu poškození a opotřebení součástí které podléhají zkáze, jako jsou kabely, pásy, pryžové prvky, pedály, držáky na houby, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká, pokud:
   • vyprší její platnost
   • bylo do produktu neodborně zasaženo
   • nebyla dodržena pravidla řádné údržby
7. Duplikáty záručního listu nebudou vydány.
8. Produkt dodaný do opravy by měl být kompletní a čistý, v opačném případě má servis právo odmítnout přijetí produktu do opravy. V případě dodání špinavého produktu může servis odmítnout jeho přijetí do opravy, nebo na náklady zákazníka stroj vyčistit s jeho písemným svolením k čištění.
9. Záruka se nevztahuje na činnosti související s montáží a údržbou, které musí podle uživatelské příručky provádět sám uživatel.
10. Ručitel také informuje, že provozuje pozáruční servis.
11. Výrobek by měl být v původním obalu a zajištěn pro přepravu.

Záruka na prodané zboží nevylučuje, neomezuje nebo nezavazuje práva kupujícího vyplývající z nedodržení záručních podmínek.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

Přesto, že děláme vše pro to, abychom zajistili maximální kvalitu našich výrobků, mohou se objevit jednotlivé vady nebo chyby. Pokud si všimnete závady nebo toho, že některá z částí chybí, kontaktujte nás, prosím.

IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**
ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, POLSKA • abisal@abisal.pl • www.abisal.pl

Označení zařízení symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpady informuje o zákazu likvidace použitého elektrického a elektronického zařízení společně s jinými odpady. V souladu se Směrnicí WEE o způsobu nakládání s elektrickými a elektronickými odpady, je potřeba pro tento druh zařízení používat oddělené způsoby jejich likvidace.
Uživatel, který se chce tohoto zařízení zbavit, je povinen jej odevzdat ve sběrném dvoře pro elektrický a elektronický odpad, díky čemu se spolupodílí na jejich opětovném využití, recyklaci a tím i ochraně životního prostředí. Za tímto účelem kontaktujte místo, kde bylo zařízení koupeno nebo místní úřady. Nebezpečné složky obsažené v elektrickém a elektronickém zařízení mohou dlouhodobě negativně působit na životní prostředí a také zdraví lidí.

DE

GARANTIEKARTE

Article	
Name: EAN code	
Date of sale:	

GARANTIEBEDINGUNGEN

1. Der Verkäufer, im Namen des Garanten, gewährt eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für den Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird durch den Laden oder den Service anerkannt, wenn der Kunde folgendes vorlegt:
   • lesbar und ordnungsgemäß ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers.
   • gültiger Kaufnachweis mit dem Verkaufsdatum / Rechnungsdatum
   • der reklamierten Ware
3. Eventuelle Mängel und Beschädigungen, die innerhalb der Garantiezeit entstehen, werden kostenlos innerhalb vom 21 Tagen ab Anlieferung der Ware im Laden oder im Service repariert.
4. Sollte ein Teileimport erforderlich sein, kann sich die Garantie um die Lieferzeit verlängern,- nicht um mehr als 40 Tage.
5. Von der Garantie ausgeschlossen sind: - mechanische Beschädigungen und dadurch verursachte Mängel,
   • Beschädigungen und Mängel, die aufgrund unsachgemäßer Nutzung und Aufbewahrung entstanden sind,
   • unsachgemäße Montage und Pflege,
   • Beschädigungen und Abnutzung von Elementen wie: Seile, Gurte, Gummielemente, Pedale, Schwammgriffe, Räder, Kugellager usw.
6. Die Garantie verliert ihre Gültigkeit bei:
   • ihrem Ablaufen,
   • Durchführung eigenständiger Reparaturen
   • Nichtbeachtung der Nutzungsbedingungen.
7. Duplikate der Garantiekarte werden nicht ausgegeben.
8. Das Produkt, das zur Reparatur abgegeben wird muss komplett und sauber sein. Beim Feststellen von fehlenden Elementen, kann der Service die Annahme verweigern. Bei Anlieferung von schmutzigem Produkt kann der Service die Annahme verweigern oder auf Kosten des Kunden, mit seiner schriftlichen Einverständnis, die Reinigung durchführen.
9. Die Garantie umfasst die Tätigkeiten, die mit Montage und Pflege verbunden sind nicht. diese Tätigkeiten muss der Benutzer selbst erledigen.
10. Der Garant informiert auch, dass er auch einen Nach-Garantie Service anbietet.
11. Die Ware sollte originalverpackt und für den Versand gesichert sein.

Die gewährte Garantie für die verkaufte Ware schränkt die Käuferrechte, die mit Nichtübereinstimmung der Ware mit dem Vertrag verbunden sind, nicht ein.

DAS GERÄT DARF NICHT ZU THERAPEUTISCHEN UND REHABILITATIONSZWECKEN VERWENDET WERDEN.

ANMERKUNGEN ÜBER REPARATUREN

lfd. Nr	Meldedatum	Ausgabedatum	Reparaturverlauf	Unterschrift des Annehmenden (Laden, Eigentümer)

Obwohl wir uns die größte Mühe geben, bei unseren Produkten die höchste Qualität zu gewährleisten, können Fehler vorkommen. Falls Sie einen Defekt oder fehlendes Teil bemerken bitten wir Sie, Kontakt mit uns aufzunehmen.

IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**
ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, POLSKA • abisal@abisal.pl • www.abisal.pl

Die Kennzeichnung der Geräte mit dem Symbol des durchgestrichenen Müllcontainers informiert über das Verbot der Entsorgung des verbrauchten elektrischen und elektronischen Gerätes zusammen mit anderen Abfällen. Entsprechend der EU-Richtlinie über die Art und Weise der Entsorgung des elektrischen und elektronischen Mülls, sollte für diese Art von Geräten ein separates Sammlungssystem verwendet werden. Der Benutzer, der dieses Produkt entsorgen will, wird verpflichtet, es in einer Sammelstelle für verbrauchte elektrische und elektronische Geräte abzugeben. Dadurch tragen Sie zur Wiederverwendung, Recycling oder Rückgewinnung und somit zum Schutz der natürlichen Umwelt bei. Zu diesem Zweck sollten Sie die Stelle, bei der das Produkt gekauft wurde oder die lokale Verwaltung kontaktieren. Die Gefahrstoffe die in elektronischen Geräten beinhaltet sind, können lang anhaltende ungünstige Veränderungen in der natürlichen Umwelt verursachen sowie schädlich für die menschliche Gesundheit sein.

Importer: ABISAL Sp z.o.o., ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze

Distributor: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín

abisal@abisal.pl • www.abisal.pl